

[Gal/Cast] Vítimas dos enganos bancários ocupam sedes do NG Banco

DIARIO LIBERDADE :: 19/08/2012

Han ocupado sedes de NG banco en Corunha y Compostela

Galego

No caso da Corunha, a ocupación e as constantes palabras de ordem das persoas participantes obrigáron a fechar a sede da rua Nova. Ana Cedeira, en representación das persoas mobilizadas, declarou que queren que os banqueiros e a Junta entendam que o colectivo está máis unido e mobilizado que nunca, e que queren solucións já, que pasan porque se lles devolva o dinhero bloqueado nas contas dessa e doutras entidades financeiras.

Também em Compostela conseguíron acceder às instalacións da sede central de Nova Galicia Banco, para exigir a devolución de 100 % das súas poupanças, e gritando "Aquí está a cova de Ali Babá".

O guarda de seguranga da empresa nom conseguiu conter as e os integrantes da Plataforma de atingidos polas preferentes na comarca de Compostela. A seguranga privada ameazou com unha denuncia e ligou à policía española, que se deslocou ao lugar onde se desenvolvía o protesto colectivo.

Tal como na Corunha, o porta-voz da plataforma em Compostela, José Palácio, declarou que a principal demanda é "uma solución política", através da intervención do Ministério da Economía ou do próprio presidente do Governo español se for preciso.

"Necesitamos unha solución satisfactoria porque somos aforradores e nom podem tratar-nos como se fôssemos uns investidores", acrescentou o porta-voz.

A plataforma confirmou a sua assistência à manifestação programada para amanhã em Sam Genjo, que terá carácter nacional com representantes toda a Galiza. A escolha do local explicáron-na os próprios afetados: "É o lugar onde pasan férias muitos dos responsáveis da banca española".

Castellano

En el caso de Corunha, la ocupación y las constantes consignas de las personas participantes obligaron a cerrar la sede de la Rua Nova. Ana Cedeira, en representación de las personas movilizadas, declaró que quieren que los banqueros y la Junta entiendan que el colectivo está más unido y movilizado que nunca, y que quieren soluciones ya, que pasan porque se les devuelva el dinero bloqueado en las cuentas de esa y de otras entidades financieras.

También en Compostela consiguieron acceder a las instalaciones de la sede central de Nova Galicia Banco, para exigir la devolución de 100% de sus ahorros, y gritando "Aquí está la cueva de Alí Babá".

El guarda de seguridad de la empresa no consiguió contener a las y los integrantes de la Plataforma de afectados por las prefe a la policía española, que se desplazó al lugar donde se desarrollaba la protesta colectiva.

Tal como en Corunha, el portavoz de la Plataforma en Compostela, José Palacio, declaró que la principal demanda es "una solución política", a través de la intervención del Ministerio de Economía o del propio presidente del Gobierno español si fuera preciso.

"Necesitamos una solución satisfactoria porque somos ahorradores y no pueden tratarnos como si fuésemos inversores", añadió el portavoz.

La Plataforma confirmó su asistencia la manifestación programada para mañana en San Genjo, que tendrá carácter nacional con representantes de toda Galiza. La elección del local la explicaron los propios afectados: "Es es lugar donde pasan los veranos muchos de los responsables de la banca española".

<https://galiza.lahaine.org/gal-cast-vitimas-dos-enganos-bancarios-o>